



**Global Storybooks**

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

ಗ್ಲೋಬಲ್ ಸ್ಟೋರಿಬುಕ್ಸ್.ನೆಟ್.ಆರ್.ಆರ್.ಎಸ್.ಕೆ.ಎಂ.ಎಲ್.ಎಲ್.

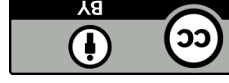
## **Khalai talks to plants**

✎ Ursula Nafula

👤 Jesse Pieterzen

✎ ರವರೇಷ Dabtruk, ಫಿನ್ ಸಿನ್ಸಿಗ್ಲೆ Patrick Dowd, ಟ್ರೆ ಹೆರವಾನ್ ರವಾನ್ ಸಿನ್ಸಿಗ್ಲೆ Chusang

Sonam Rinchen (bo)



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License.  
<https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>



## **Khalai talks to plants**

ಗ್ಲೋಬಲ್ ಸ್ಟೋರಿಬುಕ್ಸ್.ನೆಟ್.ಆರ್.ಆರ್.ಎಸ್.ಕೆ.ಎಂ.ಎಲ್.ಎಲ್.

✎ Ursula Nafula

👤 Jesse Pieterzen

✎ ರವರೇಷ Dabtruk, ಫಿನ್ ಸಿನ್ಸಿಗ್ಲೆ Patrick Dowd, ಟ್ರೆ ಹೆರವಾನ್ ರವಾನ್ ಸಿನ್ಸಿಗ್ಲೆ Chusang Sonam Rinchen

|| 2

🗨️ / English (en)

🗨️ / English (en)



འདི་ཀླ་ལྷ་ཡི་དང་མོ་ལོ་བདུན་རེད། མོ་རང་གི་ཡུལ་སྐད་ལྷོ་  
ལྷོ་ཀུ་སུ་ཞེས་པ་དེའི་ནང་ཀླ་ལྷ་ཡིའི་ནང་དོན་ནི་བཟང་མོ་  
ཡིན།

...

This is Khalai. She is seven years old.  
Her name means 'the good one' in her  
language, Lubukusu.





ཀླ་ལྷེ་ཡི་སློབ་གྲུབ་གོམ་པ་རྒྱབ་ནས་འགོ་གི་ཡོད་རེད། མོ་  
 རང་འགོ་ཞོར་ལ་ལམ་གྱི་རྩྱ་ར། སྐྱ་མཁུའ། རྩྱ་ལགས། ལྷང་  
 མདོག་ཅན་ཞིག་ཏུ་སྐྱེས་ཏེ་མ་སྐྱམ་པར་བྱེད་རོགས་ཞེས་  
 ལབ་པ་རེད།

...

Khalai walks to school. On the way she talks to the grass. "Please grass, grow greener and don't dry up."



ཀླ་ལྷེ་ཡི་ཡིས་དབུགས་རིང་ཞིག་གཏོང་བཞིན། ཚ་ལུ་མ་འདི་  
 ཚོ་ད་དུང་ལྗང་ཁུ་རེད་འདུག་ཅེས་ལབ་པ་དང། སང་ཉིན་  
 མཇལ་ཡོང། དེ་དུས་ཁྱེད་རང་ཕལ་ཆེར་ངའི་ཆེད་དུ་སློབ་  
 ཡོད་གྱི་རེད་ཅེས་བཤད།

...

"The oranges are still green," sighs Khalai. "I will see you tomorrow orange tree," says Khalai. "Perhaps then you will have a ripe orange for me!"







སློབ་གྲུབ་རྣམས་ཀྱི་སློབ་ཤོར་ཡང་ཀློང་ཡིས། སྐྱེ་  
 མཁུན་སློབ་ཤོར་ཡོ། ཡལ་ག་ཆེན་པོ་སྐྱེས་ཤིག དེ་ལྟར་བྱུང་ན་  
 བྱི་གྲིབ་མའི་འོག་ནས་ང་ཚོས་དབ་སློབ་ནས་བཟུང་  
 བྱུང་གི་རེད་ཅེས་ལབ་པ་རེད།

...

At school, Khalai talks to the tree in the middle of the compound. "Please tree, put out big branches so we can read under your shade."



སློབ་གྲུབ་ཉེ་འདབས་ཀྱི་ཤིང་ཕྲན་ར་བར་ཀློང་ཡིས།  
 མཁུགས་པོར་སྐྱེ་སྐྱེ་མི་ངན་པ་ཚོ་འདིའི་ནང་ལ་འཇུག་མ་  
 འཇུག་ཅེས་ལབ་པ་རེད།

...

Khalai talks to the hedge around her school. "Please grow strong and stop bad people from coming in."